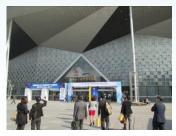


### 中国(上海)国际技术进出口交易会 China (Shanghai) International Technology Fair

出展企業 募集!!

# 第三回 中国(上海)国際技術輸出入交易会

「中国(上海) 国際技術輸出入交易会」(以下「上交会」) は、中国で初めて技術の輸出入をテーマとした展示会で、海外企業と現地企業の間での技術移転や設計・生産等の受託サービス、共同開発等の促進を目的としています。「上交会」は、中国四大展示会の一つに位置付けられており、昨年の第二回開催では、世界32ヶ国から900社を超える企業が出展しました。今回も日本パビリオンを設置し、日本の出展企業全体で幅広くPRを行います。市内企業の皆様のご参加をお待ちしております。



【会場:上海世界博覧展示館 (上海万博跡地)】

中国・国家レベル展示会にて日本パビリオンでの出展を! (日本企業 30 社が出展予定)

- \*JETRO-JAPAN ロゴを使用し、日本パビリオンとしての統一感を持って PR 予定。
- \*日本パビリオンのパンフレットを作成し、出展企業の紹介を掲載予定。

募集数:3o(先着順) 募集締切:2015年3月27日(金)

展示会 開催期間

## 2015年4月23日(木)~25日(土)

会 場

上海世界博覧展示館(上海市浦東新区)

主 催:中華人民共和国 商務部、科学技術部、国家知的財産権局、上海市人民政府

日本企業窓口:(株)フォレストリ

# 「中国(上海)国際技術輸出入交易会」参加条件

出展料

20万円/1ブース(9㎡)

(ブース出展料、基本装飾、商談会費用を含む)

募集対象

日本企業と中国の日系企業

- 1) 海外への販路開拓を図りたい企業2)中国企業に自社の知的財産権を移転させたい企業
- 3) 中国企業と技術的連携を図りたい企業 4) 中国市場に興味があり、市場調査のため

その他

\*通訳・往復旅費・宿泊費等は、別途必要です(現地集合・現地解散)。









フォレストリは中国での販路開拓を支援するため、当展示会参加企業を対象に、中国での連絡事務所機能の提供を行います。

【場所】上海市工商業連合会ビル5階 【名称】一般社団法人中小企業国際交流促進協会上海事務所 【提供するサービス】①中国出張の際にオフィスとして利用可能なスペースの提供、②中国での連絡代行 事務所機能の提供(電話代行対応やFAX、メールの接受等)

#### 上海交易会概要:

### 中国との技術交易を促進し、高度な日本の技術を世界に展開

- ◎ 展示会・フォーラム・支援サービスで効果的かつ円滑な技術交易を支援します
- ◎「新しいテクノロジ、新しいマーケット、新しいネットワーク」創造をキーワードに、 最先端の展覧・展示および専門家による貿易サポートで、技術貿易の4つの国際的な プラットフォームの構築を目指します。

国際技術貿易 プラットフォーム

国際ハイテク応用 プラットフォーム

<u>企業の国際技術</u> <u>サポート</u> プラットフォーム

発明創造技術移転 プラットフォーム

#### 上海交易会の狙い

- ◎ 世界展開を推し進める好機
  - \*中国は最大のハイテク成長市場。技術輸出入貿易総額は<u>年間 500 億ドル超</u> (2006 年 226 億ドル) 海外からの導入技術は年間 1.2 万項目にのぼる。
  - \*依然として大きな潜在市場であり数多の新興国のトップランナー、中国! 上交会を通じて高い潜在能力を持った技術を、中国企業の力を借り、世界市場に向けた製品へと活かす グローバルな新たな事業を開く入り口とする。

#### 上海交易会のメリット

- ◎ 中国国務院より認可された交易会
- \*商務部、科学技術部、国家知識産権局及び 上海市人民政府の共同で主催いたします。
- ◎ 技術転移の安全保証 (専門組織設置)
- \*特許、商標、著作権等の申請、調査、ライセンス供与 クレームと権利保護などのサービスを提供します。
- \*知的所有権保護サポート
- ◎ 技術と資本の零距離マッチ
- \*銀行、保険、ベンチャーキャビタル、民間ファンド等金融 機関による科学技術関係の融資サービスを提供します。
- 日本パビリオン 出展申し込み事務局
- ●日本:株式会社フォレストリ

〒190-0013 東京都立川市柴崎町 2-3-17

第一東洋ビル4階

TEL: 042-521-6625 FAX: 042-521-6626

担当:森、

email: info@forsetlee.co.jp

- ◎ ハイレベル、権威、専門の技術交流
  - \*政府、科学研究機関、業界、企業などの専門者を集め、サミット、専門テーマごとのフォーラム、技術宣伝会等様々なかたちで、先進的な科学技術を展示し、国際的なハイテク技術の開発者と利用者が交流できる場を実現します。
- ◎ 全方位・全時間帯の宣伝プロモーション
  - \*100以上の国内外のマスメディアを通じて、展覧会の 情報を広く、詳しく報道・宣伝します。
  - \*専門性の高いハイレベルな来場者を招きます。

●中国:上海普世慧進出口有限公司

〒200002 上海市延安東路 55 号 502 室

TEL: 021-63373028 FAX: 021-53076105

担当:徐

Email: xu@pullswheels.com

昨年後援:在上海日本国総領事館・日本貿易振興機構(JETRO)上海事務所、川崎市、京都産業 21・日刊工業新聞社、(公財) 横浜企業経営支援財団、上海日本商工クラブ・一般社団法人首都圏産業活性化協会・日中経済協会上海事務所・一般社団法人中小企業国際交流促進協会・